

COPECIMEN

# PT<sup>®</sup> Pro-Control Formula 2

Total Release Pressurized Insecticide

# PT<sup>®</sup> Pro-Control Fórmula 2

Insecticida presurizado de liberación total

**One 6 oz can treats up to 5,000 ft<sup>3</sup>  
of unobstructed space.  
(25' x 25' x 8' ceiling)**

**KILLS:** Angoumois Grain Moths, Ants (except Carpenter, Fire and Harvester), Booklice, Carpet Beetles, Chocolate Moths, Cigarette Beetles, Clothes Moths, Clover Mites, Cockroaches, Confused Flour Beetles, Crickets, Drug Store Beetles, Earwigs, Fleas, Gnats, Grain Mites, Granary Weevils, Hornets, House Flies, Indianmeal Moths, Mediterranean Flour Moths, Millipedes, Mud Daubers, Red Flour Beetles, Rice Weevils, Sawtoothed Grain Beetles, Silverfish, Small Flying Moths, Sowbugs, Southern House Mosquitoes, Spiders (except Brown Recluse Spiders), Ticks, Wasps and Yellowjackets

**ACTIVE INGREDIENTS:**

Pyrethrins, *a botanical insecticide* . . . . . 0.5%  
Piperonyl Butoxide\* . . . . . 4.0%

**OTHER INGREDIENTS:** . . . . . 95.5%

**TOTAL:** . . . . . 100.0%

\* (butylcarbityl)(6-propylpiperonyl) ether and related compounds

**EPA Reg. No. 499-512**

**EPA Est. No.**

**KEEP OUT OF REACH  
OF CHILDREN  
CAUTION**

See side panel(s)/inside booklet for First Aid, Precautionary Statements, Directions for Use and Storage and Disposal.

**NET CONTENTS:**

**Una lata de 6 oz (177 ml) sirve para tratar  
hasta 5,000 pies cúbicos (142 m<sup>3</sup>)  
de espacio sin obstrucciones.  
(25 pies x 25 pies x 8 pies al cielo raso /  
7.6 m x 7.6 m x 2.4 m al cielo raso)**

**ELIMINA:** Palomilla de los cereales, hormigas (excluyendo madereras, coloradas o de fuego y cosechadoras), piojos de los libros, escarabajos de las alfombras, palomillas marrones, gorgojos del tabaco, polillas de la ropa, ácaros del trébol, cucarachas, gorgojos falsos de la harina, grillos, gorgojos del pan, tijeretas comunes, pulgas, moscas negras, ácaros de los granos, gorgojos del trigo, avispones, moscas comunes, palomillas bandeadas, polillas mediterráneas de la harina, milpiés, avispas picapedreras, gorgojos rojos de la harina, gorgojos del arroz, escarabajos dentados del grano, pececillos de plata, polillas voladoras pequeñas, bichos bolita, mosquitos sureños comunes, arañas (excluyendo reclusas pardas), garrapatas, avispas comunes y chaqueta amarilla.

**INGREDIENTES ACTIVOS:**

Piretrinas (*compuestos insecticidas orgánicos*) . . . . . 0.5%  
Butóxido de piperonilo\* . . . . . 4.0%

**OTROS INGREDIENTES:** . . . . . 95.5%

**TOTAL:** . . . . . 100.0%

\* Éter de (butilcarbityl)(6-propil piperonil) y compuestos relacionados

**N.º de reg. de EPA: 499-512**

**N.º de est. de EPA**

**MANTENGA FUERA DEL  
ALCANCE DE LOS NIÑOS  
PRECAUCIÓN**

Vea la información de primeros auxilios, las precauciones y las instrucciones de uso, almacenamiento y eliminación en los paneles laterales o el cuadernillo adjunto.

**CONTENIDO NETO:**

BASF Corporation  
26 Davis Drive  
Research Triangle Park, NC 27709

  
We create chemistry

<b>FIRST AID</b>	
<b>If swallowed</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Immediately call a poison control center or doctor.</li> <li>• <b>DO NOT</b> induce vomiting unless told to do so by a poison control center or doctor.</li> <li>• <b>DO NOT</b> give ANY liquid to the person.</li> <li>• <b>DO NOT</b> give anything by mouth to an unconscious person.</li> </ul>
<b>If on skin or clothing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Take off contaminated clothing.</li> <li>• Rinse skin immediately with plenty of water for 15 to 20 min.</li> <li>• Call a poison control center or doctor for treatment advice.</li> </ul>
<b>If in eyes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hold eyes open and rinse slowly and gently with water for 15 to 20 min.</li> <li>• Remove contact lenses, if present, after the first 5 min., then continue rinsing eyes.</li> <li>• Call a poison control center or doctor for treatment advice.</li> </ul>
<b>HOTLINE NUMBER</b>	
<p>Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor or going for treatment. For additional information on this pesticide product (including health concerns, medical emergencies or pesticide incidents), you may call 1-800-832-HELP 24 hr/day, 7 days/week.</p>	

## **PRECAUTIONARY STATEMENTS**

### **HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS**

**CAUTION:** Harmful if swallowed or absorbed through skin. Causes moderate eye irritation. Breathing spray mist may be harmful. Avoid contact with skin, eyes or clothing. Wash hands thoroughly with plenty of soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet.

**Personal Protective Equipment (PPE):** Applicators and other handlers must wear the following: Long-sleeve shirt, long pants, socks, shoes and chemical-resistant gloves (made out of any waterproof material, selection category A).

<b>PRIMEROS AUXILIOS</b>	
<b>En caso de ingestión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico.</li> <li>• <b>NO</b> induzca el vómito, a menos que así lo indique el centro de control de envenenamientos o el médico.</li> <li>• <b>NO</b> le dé NINGÚN líquido a la persona afectada.</li> <li>• <b>NO</b> dé nada por la boca a una persona que haya perdido el conocimiento.</li> </ul>
<b>En caso de contacto con la piel o la ropa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quítese la ropa contaminada.</li> <li>• Enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos.</li> <li>• Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para que le recomienden un tratamiento.</li> </ul>
<b>En caso de contacto con los ojos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.</li> <li>• Si usa lentes de contacto, quíteselos después de los primeros 5 minutos; luego continúe enjuagándose los ojos.</li> <li>• Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para que le recomienden un tratamiento.</li> </ul>
<b>NÚMERO DE LA LÍNEA DIRECTA</b>	
<p>Cuando llame a un centro de control de envenenamientos o al médico, o cuando vaya a que le den tratamiento, tenga a la mano el recipiente o la etiqueta del producto. Para obtener información adicional sobre este producto pesticida (incluso inquietudes sobre la salud, emergencias médicas o incidentes con pesticidas), puede llamar al 1-800-832-4357, las 24 horas del día, los 7 días de la semana.</p>	

## **PRECAUCIONES**

### **PELIGRO PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS**

**PRECAUCIÓN:** Este producto es perjudicial si se ingiere o absorbe a través de la piel. Causa irritación ocular moderada. Puede ser dañino respirar la niebla del rocío del producto. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lávese las manos minuciosamente con abundante jabón y agua después de manejar el producto y antes de comer, beber, masticar chicle, consumir tabaco o usar el baño.

#### **Equipos de protección personal:**

Toda persona que manipule el producto debe usar lo siguiente: camisa de mangas largas y pantalones largos, medias y zapatos, y guantes resistentes a sustancias químicas (fabricados con cualquier material impermeable, en la categoría A de las selecciones).

**User Safety Requirements:** Follow manufacturer's instructions for cleaning/maintaining PPE. If no such instructions for washables exist, use detergent and hot water. Keep and wash PPE separately from other laundry. Discard clothing and other absorbent materials that have been drenched or heavily contaminated with this product. **DO NOT** reuse them.

### USER SAFETY RECOMMENDATIONS

**Users should:**

- Wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet.
- Remove clothing/PPE immediately if pesticide gets inside. Then wash thoroughly and put on clean clothing.
- Remove PPE immediately after handling this product. Wash the outside of gloves before removing. As soon as possible, wash thoroughly and change into clean clothing.

### PHYSICAL OR CHEMICAL HAZARDS

**Flammable.** Contents under pressure. Keep away from heat, sparks and open flame. **DO NOT** puncture or incinerate container. Exposure to temperatures above 130°F may cause bursting.

This product contains a highly flammable ingredient. It may cause a fire or explosion if not used properly. Follow the "Directions for Use" on this label very carefully.



Highly Flammable Ingredient  
 Ingrediente Altamente Inflamable

### DIRECTIONS FOR USE

**IT IS A VIOLATION OF FEDERAL LAW TO USE THIS PRODUCT IN A MANNER INCONSISTENT WITH ITS LABELING. READ ENTIRE LABEL BEFORE EACH USE.**

**USE FOR INSECT INFESTATIONS IN:** Apartments<sup>†</sup>, Campgrounds, Food Storage Areas, Homes<sup>†</sup>, Hospitals<sup>†</sup>, Hotels, Motels, Nursing Homes<sup>†</sup>, Resorts, Restaurants<sup>†</sup> and other Food Handling Establishments<sup>†</sup>, Schools<sup>†</sup>, Supermarkets, Transportation Equipment (Buses, Boats, Ships, Trains, Trucks and Aircraft--Cargo Areas Only), Utilities, Warehouses and other Commercial and Industrial Buildings

<sup>†</sup> Refer to the "Use Restrictions" section for special instructions for these sites.

**Requisitos para la seguridad del usuario:** Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento del equipo de protección personal. Si no existen instrucciones para las prendas lavables, lávelas con detergente y agua caliente. Lave el equipo de protección personal aparte y manténgalo separado de otras prendas. Deseche la ropa u otros materiales absorbentes que se hayan impregnado o contaminado masivamente con este producto. **NO** vuelva a utilizarlos.

### RECOMENDACIONES PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO

**Los usuarios deben:**

- Lavarse las manos antes de comer, beber, mascar chicle, usar tabaco o ir al baño.
- Si el pesticida se introduce dentro de la ropa o el equipo de protección personal, quitárselo inmediatamente. Luego, lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia.
- Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia lo antes posible.

### RIESGOS FÍSICOS O QUÍMICOS

**Inflamable.** Contenido bajo presión. Mantener lejos del calor, las chispas y llamas expuestas. **NO** perforar ni incinerar el envase. La exposición a temperaturas superiores a 130°F (54°C) puede causar explosión.

Este producto contiene un ingrediente altamente inflamable. Si no se usa correctamente, puede causar un incendio o una explosión. Siga muy atentamente las "Instrucciones de uso" de esta etiqueta.



Highly Flammable Ingredient  
 Ingrediente altamente inflamable

### INSTRUCCIONES DE USO

**ES UNA INFRACCIÓN DE LA LEY FEDERAL (EE. UU.) USAR ESTE PRODUCTO EN UNA MANERA INCONGRUENTE CON LA INDICADA EN LA ETIQUETA. LEA TODA LA ETIQUETA ANTES DE USAR CADA VEZ EL PRODUCTO.**

**USE EL PRODUCTO PARA INFESTACIONES CON INSECTOS EN:** apartamentos<sup>†</sup>, campamentos, áreas de almacenamiento de alimentos, casas<sup>†</sup>, hospitales<sup>†</sup>, hoteles, moteles, centros geriátricos o de enfermería<sup>†</sup>, centros vacacionales, restaurantes<sup>†</sup> y otros establecimientos donde se manejan alimentos<sup>†</sup>, escuelas<sup>†</sup>, supermercados, equipos de transporte (autobuses, botes, barcos, trenes, camiones y aeronaves - solamente en las áreas de carga), edificios de servicios públicos, almacenes y otros edificios comerciales e industriales.

<sup>†</sup> Consulte las instrucciones especiales para dichos sitios en la sección titulada "Restricciones de uso".

## USE RESTRICTIONS

- **Does not control bed bugs.**
- Apply this product only as specified on this label.
- Only protected applicators may initiate application. Exit area immediately after initiating application.
- **DO NOT** apply this product in a way that will contact workers or other persons, either directly or through drift.
- Wait 2 hr after application, then open windows, vents and doors for 2 hr. If an odor is still detected, additional ventilation is required.
- **DO NOT** allow others to enter until sprays have dried and treated areas have been thoroughly ventilated.
- When using in food handling and processing facilities:
  - **DO NOT** apply when facility is in operation.
  - Remove or cover exposed food and drinking water, in the treatment area, before application.
  - Remove or cover dishes, utensils, food processing equipment and food preparation surfaces, in the treatment area, or wash them before use.
- In the home, **DO NOT** apply when exposed food is present. Cover or remove all exposed food in the treatment area. Cover all food preparation surfaces and utensils, in the treatment area, or wash thoroughly before use.
- **DO NOT** apply directly into sewers or drains, or to any area like a gutter where drainage to storm sewers, water bodies or aquatic habitat can occur. **DO NOT** allow the product to enter any drain during or after application.
- **DO NOT** apply this product in hospital rooms while occupied or in any rooms occupied by the elderly or infirm. Remove patients from room prior to treatment and thoroughly ventilate (2 hr) after application. **DO NOT** return patients to room until after ventilation.
- **DO NOT** apply in classrooms.
- **DO NOT** use in aircraft cabins.
- If used in dairy barns or facilities: Close milk bulk tank lids to prevent contamination from spray and from dead or falling insects. Remove or cover milking utensils before application. Wash teats of animals before milking.
- **DO NOT** apply more than 1 time/day.

## RESTRICCIONES DE USO

- **No controla la chinche de las camas.**
- Aplicar este producto solamente como se especifica en esta etiqueta.
- Solamente se permite iniciar la aplicación a personal con equipo de protección. Retirarse inmediatamente del área tras iniciar la aplicación.
- **NO** aplicar este producto de forma que pueda entrar en contacto con los trabajadores o demás personas, en forma directa o a través de filtraciones.
- Aguardar 2 horas tras la aplicación; luego abrir ventanas, respiraderos y puertas por 2 horas. Si todavía se detecta olor, se necesitará ventilación adicional.
- **NO** permitir el ingreso de otras personas hasta que se haya secado el rocío y se hayan ventilado bien las áreas tratadas.
- Al usar el producto en centros de manejo y procesamiento de alimentos:
  - **NO** aplicar el producto mientras el centro esté en operación.
  - Antes de la aplicación, retirar o cubrir los alimentos expuestos y el agua potable en el área de tratamiento.
  - Retirar o cubrir platos, utensilios, equipos de procesamiento de alimentos y superficies de preparación de alimentos en el área de tratamiento, o bien, lavar todo ello antes de volver a usarlo.
- En la vivienda, **NO** aplicar cuando hayan alimentos expuestos. Cubrir o retirar todos los alimentos expuestos en el área de tratamiento. Cubrir todas las superficies de preparación de alimentos y los utensilios en el área de tratamiento, o lavarlos bien antes de volver a usarlos.
- **NO** aplicar el producto directamente en cloacas o desagües, ni en ningún área que pueda drenar hacia desagües pluviales, cuerpos de agua o hábitats acuáticos. **NO** permitir que el producto penetre en ningún desagüe durante o después de la aplicación.
- **NO** aplicar este producto en habitaciones hospitalarias ocupadas ni en ninguna habitación ocupada por personas ancianas o enfermas. Retirar a los pacientes de la habitación antes del tratamiento y ventilarla bien (2 horas) después de la aplicación. **NO** reingresar a los pacientes a la habitación hasta después de ventilarla.
- **NO** aplicar el producto en salones de clase.
- **NO** usar el producto en cabinas de aeronaves.
- Si se usa en establecimientos lácteos o salas de ordeño: Cerrar la tapa de los tanques de leche a granel para prevenir la contaminación con el rocío o los insectos muertos o los que caigan. Retirar o cubrir los utensilios de ordeño antes de la aplicación. Lavar las ubres de los animales antes de ordeñar.
- **NO** aplicar el producto más de una vez en un día.

## **TO USE THIS PRODUCT CORRECTLY**

**DO NOT** use more than 1 fogger per room.



**DO NOT** use in small, enclosed spaces such as closets, cabinets or under counters or tables. Use of a fogger in an enclosed space may cause the product to explode, resulting in injury to people or damage to property.



**DO NOT** use in a room 5 ft x 5 ft or smaller; instead, allow fog to enter from other rooms.

### **Before You Fog:**

Open cabinets, cupboards, drawers, closets and doors in areas to be treated.

Remove or cover exposed foods, drinking water, dishes, utensils, food processing equipment and surfaces.



Remove pets and birds, cover and turn off fish aquariums before spraying. Turn off air flow systems in aquariums.

Cover waxed wood floors, waxed furniture and stereo or other plastic dust covers in the immediate area surrounding the fogger (newspaper may be used).

Close outside doors and windows.

## **PARA USAR ESTE PRODUCTO CORRECTAMENTE**

**NO** usar más de un nebulizador (lata) por habitación.



**NO** usar en espacios pequeños y cerrados, tales como roperos, gabinetes o debajo de encimeras o mesas. El uso de un nebulizador en un espacio cerrado podría producir la explosión del producto y causar lesiones corporales o daños a la propiedad.



**NO** usar en una habitación de 5 x 5 pies (1.5 x 1.5 m) o más pequeña; en lugar de ello, permitir que penetre la neblina de otras habitaciones.

### **Antes de aplicar la neblina:**

En las áreas a tratar, abrir gabinetes, armarios, gavetas, roperos y puertas.

Retirar o cubrir los alimentos expuestos, el agua potable, platos, utensilios, como así también equipos y superficies de procesamiento de alimentos.

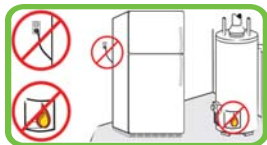


Retirar mascotas y pájaros, y cubrir y apagar los acuarios antes de la aspersion. Apagar los circuladores de aire en los acuarios.

Cubrir los pisos de madera encerada, los muebles encerados, los estéreos y otras cubiertas plásticas antipolvo en el área inmediata alrededor del nebulizador (se pueden usar periódicos).

Cerrar puertas y ventanas que dan al exterior.

Turn off ALL ignition sources such as pilot lights (shut off gas valves), other open flames or running electrical appliances that cycle off and on (i.e., refrigerator, thermostats, etc.). Call your gas utility or management company if you need assistance with your pilot lights.

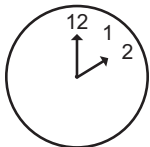


### To Start Fogging:

Place a chair, table or stand in the center of the room to be fogged. Cover with several layers of newspaper, paper towels or plastic tarp.

**Shake Well Before Using.** Tilt can AWAY from face (container sprays straight up). Press tab down in locked position to initiate application. Set fogger on covered stand.

**Vacate the treated house, individual apartment unit or other structure immediately. DO NOT reenter for 2 hr.**



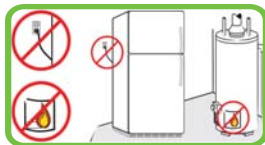
Fill out and place hang-tag on the door to the treated area to alert family and others with access to the treated area not to enter for 2 hr.

### Airing Out:

Wait 2 hr after application (until aerosols and vapors have dispersed), then ventilate the treated area by opening windows, vents and doors for 2 hr. If an odor is still detected, additional ventilation is required.



Apagar TODA fuente de encendido, tales como luces piloto (llaves de paso del gas), otras llamas expuestas o dispositivos eléctricos de arranque automático en funcionamiento (por ej., refrigerador, termostatos, etc.). Llamar a su compañía administradora o a la de servicio de gas si necesita asistencia con las luces piloto.

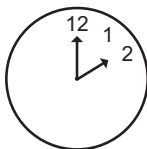


### Para comenzar a aplicar la neblina:

Colocar una silla, mesa o soporte en el centro de la habitación donde se aplicará la neblina. Cubrir dicha base con varias capas de papel de periódico, toallas de papel o lona plástica.

**Agitar bien el producto antes de usarlo.** Inclinar la lata en sentido CONTRARIO al rostro (el envase rocía hacia arriba). Para iniciar la aplicación, apretar hacia abajo la aleta y trazarla. Depositar el nebulizador sobre la base recubierta.

**Desocupar inmediatamente la casa, el apartamento individual o la estructura que se esté tratando. NO reingresar por 2 horas.**



Llenar y colocar una etiqueta colgante en la puerta del área tratada y alertar así a la familia y demás personas que puedan acceder al área para que no lo hagan durante 2 horas.

### Aireación:

Aguardar 2 horas tras la aplicación (hasta que se hayan dispersado los aerosoles y vapores); luego abrir ventanas, respiraderos y puertas para ventilar el área por 2 horas. Si todavía se detecta olor, se necesitará ventilación adicional.



## FOOD HANDLING ESTABLISHMENTS

Food handling establishments are places other than private residences in which food is held, processed, prepared or served.

**FOOD AREAS:** Include areas for receiving, serving, storing (dry, cold, frozen, raw), packing (canning, bottling, wrapping, boxing), preparing (cleaning, slicing, cooking, grinding), edible waste storage and enclosed processing systems (mills, dairies, edible oils, syrups).

**NON-FOOD AREAS:** Include areas such as garbage rooms, lavatories, floor drains (to sewers), entries and vestibules, offices, locker rooms, machine rooms, boiler rooms, garages, mop closets and storage areas (after canning or bottling).

**DO NOT** apply in food areas when the facility is in operation. Prior to application, remove or cover exposed food and drinking water in the treatment area. Remove or cover dishes, utensils, food processing equipment, and food preparation surfaces, in the treatment area, or wash them before use.

### STORAGE AND DISPOSAL

**DO NOT** contaminate water, food or feed by storage or disposal.

**PESTICIDE STORAGE:** Keep this product dry in a cool, dry, well ventilated area away from heat or open flame.

**PESTICIDE DISPOSAL:** Waste resulting from use of this product may be disposed of on site or at an approved waste disposal facility.

**CONTAINER DISPOSAL: DO NOT** puncture or incinerate! **If Empty:** Place in trash and offer for recycling if available. **If partly filled:** Call your local solid waste agency for disposal instructions.

Contains no CFCs or other ozone depleting substances.

Federal regulations prohibit CFC propellants in aerosols.



## ESTABLECIMIENTOS DONDE SE MANEJAN ALIMENTOS

Los establecimientos donde se manejan alimentos son lugares, ajenos a residencias privadas, donde se retienen, procesan, preparan o sirven alimentos.

**ÁREAS CON ALIMENTOS:** Entre ellas se incluyen las de recepción, servicio, almacenamiento (seco, frío, congelado, crudo), envasado (enlatado, embotellado, envoltura, empacado en cajas), preparación (limpieza, corte, cocinado, molienda), almacenamiento de residuos comestibles y sistemas cerrados de procesamiento (plantas de manufactura, establecimientos lácteos, aceites comestibles, siropes).

**ÁREAS AJENAS A ALIMENTOS:** Entre ellas se incluyen las salas de basureros, los baños, los desagües del piso (a las cloacas), las entradas y los vestíbulos, las oficinas, los vestidores, las salas de máquinas, las salas de calderas, los garajes, los armarios de implementos de limpieza y las áreas de almacenamiento (después de enlatar o embotellar productos).

**NO** aplicar el producto en las áreas con alimentos mientras el centro esté en operación. Antes de la aplicación, retirar o cubrir los alimentos expuestos y el agua potable en el área de tratamiento. Retirar o cubrir platos, utensilios, equipos de procesamiento de alimentos y superficies de preparación de alimentos en el área de tratamiento, o bien, lavar todo ello antes de volver a usarlo.

### ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

**NO** contaminar el agua, los alimentos ni el forraje al almacenar o desechar este producto.

**ALMACENAMIENTO DEL PESTICIDA:** Almacenar este producto en un área fresca, seca, bien ventilada, y lejos del calor o las llamas expuestas.

**ELIMINACIÓN DEL PESTICIDA:** Los residuos resultantes del uso de este producto pueden desecharse en la misma localidad o en un centro aprobado para la eliminación de desechos.

**DESECHO DEL RECIPIENTE: ¡NO** perforar ni incinerar! **Si está vacío:** Depositar en la basura y ofrecer para reciclar, si estuviera disponible. **Si está parcialmente lleno:** Llamar a la agencia local que rige los residuos sólidos para obtener instrucciones de eliminación.

No contiene clorofluorocarbonos ni otras sustancias que agotan la capa de ozono.

Los reglamentos federales (EE. UU.) prohíben los propulsores de clorofluorocarbono en aerosoles.



## CONDITIONS OF SALE AND WARRANTY

Follow the **Directions for Use**. It is impossible to eliminate all risks inherently associated with use of this product, and therefore all such risk shall be assumed by the Buyer. BASF warrants that this product conforms to the chemical description on the label and is reasonably fit for the purposes referred to in the **Directions for Use**, subject to the inherent risks, referred to above. **TO THE EXTENT CONSISTENT WITH APPLICABLE LAW: (A) BASF MAKES NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE OR MERCHANTABILITY, (B) BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY AND BASF'S AND SELLER'S EXCLUSIVE LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR OTHERWISE, SHALL BE LIMITED TO REPAYMENT OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, AND (C) BASF AND THE SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, SPECIAL OR INDIRECT DAMAGES RESULTING FROM THE USE OR HANDLING OF THIS PRODUCT.** BASF and the Seller offer this product, and the Buyer accepts it, subject to these **Conditions of Sale and Warranty** which may be varied only by agreement in writing signed by a duly authorized representative of BASF.

PCS813

## CONDICIONES DE VENTA Y GARANTÍA

Siga las **Instrucciones de uso**. Es imposible eliminar todos los riesgos asociados intrínsecamente con el uso de este producto y, por lo tanto, el comprador asumirá todos esos riesgos. BASF garantiza que este producto cumple con la descripción química de la etiqueta y es razonablemente apto para los propósitos referidos en la sección titulada **Instrucciones de uso**, en sujeción a los riesgos intrínsecos a los que se hace referencia anteriormente. **EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY PERTINENTE: (A) BASF NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO GARANTÍAS DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR NI DE COMERCIABILIDAD, (B) EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE BASF Y DEL VENDEDOR, POR VÍA CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O CUALQUIER OTRA, SE LIMITARÁ AL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, Y (C) BASF Y EL VENDEDOR RENUNCIAN A TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS EMERGENTES, INCIDENTALES, ESPECIALES O INDIRECTOS RESULTANTES DEL USO O EL MANEJO DE ESTE PRODUCTO.** BASF y el Vendedor ofrecen este producto, y el Comprador lo acepta, en sujeción a estas **Condiciones de venta y garantía** que pueden modificarse solamente mediante un contrato escrito, firmado por un representante de BASF debidamente autorizado.

PCS813

*Pro-Control and PT are registered trademarks of BASF.*

*Pro-Control y PT son marcas registradas de BASF.*

© 2013 BASF Corporation  
All rights reserved.

© 2013 BASF Corporation  
Reservados todos los derechos.

000499-00512.20131126. **NVA 2013-04-445-0269**  
Based on: NVA 2013-04-445-0268  
Supersedes: 130221-30

000499-00512.20131126. **NVA 2013-04-445-0269**  
Basada en: NVA 2013-04-445-0268  
Remplaza a la: 130221-30

BASF Corporation  
26 Davis Drive  
Research Triangle Park, NC 27709

BASF Corporation  
26 Davis Drive  
Research Triangle Park, NC 27709



We create chemistry



We create chemistry